

31.1.2024

A9-0114/110

Pakeitimas 110

Anja Hazekamp, Marina Mesure, Mick Wallace, Manon Aubry, Leila Chaibi, Clare Daly, Manu Pineda

The Left frakcijos vardu

Pranešimas

A9-0114/2024

Jessica Polfjård

Tam tikrais naujais genomikos metodais išvesti augalai ir iš jų gaminamas maistas bei pašarai (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento

-1 konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(-1) Tvari maisto sistema yra esminė Žaliojo kurso strategija. Agroekologija gali aprūpinti sveiku maistu ir kartu padėti išlaikyti našumą, didinti dirvožemio derlingumą bei biologinę įvairovę ir mažinti maisto gamybos ekologinį pėdsaką. Visų pirma ekologinis ūkininkavimas atveria dideles galimybes tiek ūkininkams, tiek vartotojams. Šiame sektoriuje kuriamos darbo vietos ir jis yra patrauklus jaunesiems ūkininkams. Be to, ekologinis ūkininkavimas sukuria 10–20 proc. daugiau darbo vietų vienam hektarui nei tradiciniai ūkiai ir kuria pridėtinę vertę žemės ūkio produktams. Siekiant kuo geriau išnaudoti šį potencialą, remdamasi Žaliojo kurso strategija „Nuo ūkio iki stalo“ ir Biologinės įvairovės strategija, Komisija užsibrėžė tikslą, kad iki 2030 m. ne mažiau kaip 25 proc. ES žemės ūkio paskirties žemės būtų naudojama ekologiniam ūkininkavimui ir ekologinė akvakultūra būtų reikšmingai plečiama;

Or. en

Pakeitimas 111**Anja Hazekamp, Marina Mesure, Mick Wallace, Manon Aubry, Leila Chaibi, Clare****Daly, Manu Pineda**

The Left frakcijos vardu

Pranešimas**A9-0114/2024****Jessica Polfjård**

Tam tikrais naujais genomikos metodais išvesti augalai ir iš jų gaminamas maistas bei pašarai (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento**1 konstatuojamoji dalis***Komisijos siūlomas tekstas**Pakeitimas*

(1) nuo 2001 m., kai buvo priimta Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/18/EB⁽³²⁾ dėl genetiškai modifikuotų organizmų (GMO) apgalvoto išleidimo į aplinką, biotechnologijų srityje padaryta didelė pažanga ir sukurta naujų genomikos metodų (toliau – NGM), visų pirma genomo redagavimo metodų, kuriais galima atlikti genomo pakeitimus tiksliai parinktose vietose;

(1) nuo 2001 m., kai buvo priimta Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/18/EB⁽³²⁾ dėl genetiškai modifikuotų organizmų (GMO) apgalvoto išleidimo į aplinką, biotechnologijų srityje padaryta didelė pažanga ir sukurta naujų genomikos metodų (toliau – NGM), visų pirma genomo redagavimo metodų, kuriais galima atlikti genomo pakeitimus tiksliai parinktose vietose. ***Vis dėlto, tie naujesni metodai taip pat gali sukelti nenumatytą riziką ir duoti netikėtų rezultatų, kurių neįmanoma tiksliai numatyti ir kurie, palyginti su tradiciniais selekcijos metodais išvestais augalais, gali nuo jų skirtis;***

³² 2001 m. kovo 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/18/EB dėl genetiškai modifikuotų organizmų apgalvoto išleidimo į aplinką ir panaikinanti Tarybos direktyvą 90/220/EEB (OL L 106, 2001 4 17, p. 1).

³² 2001 m. kovo 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/18/EB dėl genetiškai modifikuotų organizmų apgalvoto išleidimo į aplinką ir panaikinanti Tarybos direktyvą 90/220/EEB (OL L 106, 2001 4 17, p. 1).

Or. en

31.1.2024

A9-0114/112

Pakeitimas 112

Anja Hazekamp, Marina Mesure, Mick Wallace, Manon Aubry, Leila Chaibi, Clare Daly, Manu Pineda
The Left frakcijos vardu

Pranešimas

A9-0114/2024

Jessica Polfjärd

Tam tikrais naujais genomikos metodais išvesti augalai ir iš jų gaminamas maistas bei pašarai (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento

6 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(6a) Europos Parlamentas, reaguodamas į strategiją „Nuo ūkio iki stalo“, kuria siekiama sąžiningos, sveikos ir aplinkai palankios maisto sistemos^{1a}, pabrėžė atsargumo principą ir būtinybę užtikrinti skaidrumą ir pasirinkimo laisvę ūkininkams, perdirbėjams ir vartotojams, taip pat pabrėžė, kad bet kokie politikos veiksmai, susiję su NGP, turėtų apimti rizikos vertinimus ir išsamią atsekamumo ir ženklavimo galimybių apžvalgą ir vertinimą, kad būtų užtikrinta tinkama reguliavimo priežiūra, ir vartotojams turėtų būti teikiama atitinkama informacija, įskaitant informaciją apie produktus iš trečiųjų šalių, kad būtų užtikrintos vienodos sąlygos;

^{1a} 2021 m. spalio 20 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl sąžiningos, sveikos ir aplinkai palankios maisto sistemos pagal strategiją „Nuo ūkio iki stalo“ (2020/2260(INI)), P9_TA(2021)0425)

Or. en

31.1.2024

A9-0114/113

Pakeitimas 113

Anja Hazekamp, Marina Mesure, Mick Wallace, Manon Aubry, Leila Chaibi, Clare

Daly, Manu Pineda

The Left frakcijos vardu

Pranešimas

A9-0114/2024

Jessica Polfjärd

Tam tikrais naujais genomikos metodais išvesti augalai ir iš jų gaminamas maistas bei pašarai (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento

7 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(7a) šiuo metu diskusijos dėl NGM naudojimo augalų selekcijos srityje vyksta beveik vien tik tarp mokslininkų, mokslo ir pramonės organizacijų ir žemės ūkio srities įmonių, taip pat nedaugelio NVO. Vis dėlto formuojant naują NGM politiką svarbu įtraukti piliečių balsą, ne tik dėl to, kad biotechnologijomis galima performuoti gyvybę, bet ir dėl to, kad jos suteikia galimybę performuoti žemės ūkio praktiką ir mūsų maisto (sistemos) ateitį. Dėl to, kaip mes gaminame maistą, kyla klausimų, kaip norime gyventi šioje planetoje ir kokių santykių norime su kitomis rūšimis. Demokratijos tikslais piliečiai turi dalyvauti pasirenkant, kurios viešosios vertybės yra įtraukiamos į naują NGM politiką;

Or. en

31.1.2024

A9-0114/114

Pakeitimas 114

Anja Hazekamp, Marina Mesure, Mick Wallace, Manon Aubry, Leila Chaibi, Clare

Daly, Manu Pineda

The Left frakcijos vardu

Pranešimas

A9-0114/2024

Jessica Polfjärd

Tam tikrais naujais genomikos metodais išvesti augalai ir iš jų gaminamas maistas bei pašarai (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento

13 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(13) šiame reglamente turėtų būti skiriamos dvi NGM gautų augalų kategorijos;

Išbraukta.

Or. en

31.1.2024

A9-0114/115

Pakeitimas 115

Anja Hazekamp, Marina Mesure, Mick Wallace, Manon Aubry, Leila Chaibi, Clare Daly, Manu Pineda
The Left frakcijos vardu

Pranešimas

A9-0114/2024

Jessica Polfjård

Tam tikrais naujais genomikos metodais išvesti augalai ir iš jų gaminamas maistas bei pašarai (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Pasiūlymas dėl reglamento
14 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(14) tie NGM gauti augalai, kurie taip pat galėtų būti išsivystę natūraliai ar išvesti tradiciniais selekcijos metodais, ir tradiciniais selekcijos metodais išvesti jų palikuonys (toliau – 1 kategorijos NGM gauti augalai) turėtų būti traktuojami taip pat, kaip natūraliai išsivystę ar tradiciniais selekcijos metodais išvesti augalai, nes jie yra analogiški tiems augalams ir su jais susijusi rizika yra panaši, taigi dėl jų turėtų būti visiškai nukrypstama nuo Sąjungos GMO teisės aktų ir sektorių teisės aktuose nustatytų su GMO susijusių reikalavimų. Siekiant užtikrinti teisinį tikrumą, šiuo reglamentu turėtų būti nustatyti kriterijai, pagal kuriuos būtų nustatoma, ar NGM gautas augalas yra analogiškas augalams, galintiems išsivystyti natūraliai ar išvedamiems tradiciniu būdu, ir turėtų būti nustatyta procedūra, pagal kurią kompetentingos institucijos patikrintų ir sprendimu patvirtintų atitiktį tiems kriterijams prieš tai, kai NGM gauti augalai ar NGM gauti produktai būtų išleisti į aplinką ar pateikti rinkai. Tie kriterijai turėtų būti objektyvūs ir pagrįsti mokslo žiniomis. Jie turėtų apimti genetinių modifikacijų, kurios galėtų būti aptinkamos gamtoje ar tradiciniais selekcijos metodais išvestuose

Išbraukta.

organizmuose, pobūdį ir dydį, taip pat jais turėtų būti nustatytos NGM gautų augalų genomo genetinių modifikacijų dydžio ir skaičiaus slenkstinės ribos. Kadangi šioje srityje vyksta sparti mokslo ir technikos žinių raida, pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai atnaujinti šiuos kriterijus, atsižvelgiant į mokslo ir technikos pažangą, dėl to, kokio pobūdžio ir kokio dydžio genetinės modifikacijos galėtų atsirasti natūraliai ar būti pasiektos tradicine selekcija;

Or. en

31.1.2024

A9-0114/116

Pakeitimas 116

Anja Hazekamp, Marina Measure, Mick Wallace, Manon Aubry, Leila Chaibi, Clare

Daly, Manu Pineda

The Left frakcijos vardu

Pranešimas

A9-0114/2024

Jessica Polfjärd

Tam tikrais naujais genomikos metodais išvesti augalai ir iš jų gaminamas maistas bei pašarai (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento

15 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(15) visiems *ne 1 kategorijos* NGM gautiems augalams (*toliau – 2 kategorijos NGM gauti augalai*) turėtų būti toliau taikomi Sąjungos GMO teisės aktų reikalavimai, nes jų genomo modifikacijos yra *sudėtingesnės*;

Pakeitimas

(15) visiems NGM gautiems augalams turėtų būti toliau taikomi Sąjungos GMO teisės aktų reikalavimai, nes jų genomo modifikacijos yra sudėtingos;

Or. en

31.1.2024

A9-0114/117

Pakeitimas 117

Anja Hazekamp, Marina Measure, Mick Wallace, Manon Aubry, Leila Chaibi, Clare

Daly, Manu Pineda

The Left frakcijos vardu

Pranešimas

A9-0114/2024

Jessica Polfjärd

Tam tikrais naujais genomikos metodais išvesti augalai ir iš jų gaminamas maistas bei pašarai (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento

16 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16) 1 kategorijos NGM gautiems augalams ir produktams neturėtų būti taikomos Sąjungos GMO teisės aktų taisyklės bei reikalavimai ir kitų Sąjungos teisės aktų nuostatos, kurios taikomos GMO. Siekiant teisinio tikrumo veiklos vykdytojams ir skaidrumo, prieš išleidimą į aplinką, įskaitant pateikimą rinkai, turėtų būti gautas 1 kategorijos NGM gauto augalo statuso pripažinimas;

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 118

Anja Hazekamp, Marina Mesure, Mick Wallace, Manon Aubry, Leila Chaibi, Clare Daly, Manu Pineda
The Left frakcijos vardu

Pranešimas**A9-0114/2024****Jessica Polfjård**

Tam tikrais naujais genomikos metodais išvesti augalai ir iš jų gaminamas maistas bei pašarai (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Pasiūlymas dėl reglamento
23 konstatuojamoji dalis***Komisijos siūlomas tekstas*

(23) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2018/848 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklavimo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 834/2007⁽⁴⁷⁾, uždrausta ekologinėje gamyboje naudoti GMO ir produktus, gautus iš GMO ir naudojant GMO. Genetiškai modifikuoti organizmai (GMO) tame reglamente apibrėžti darant nuorodą į Direktyvą 2001/18/EB, taikant nustatyto draudimo išimtį tiems GMO, kurie gauti Direktyvos 2001/18/EB I B priede nurodytais genetinio modifikavimo metodais. Todėl naudoti **2 kategorijos** NGM gautus augalus ekologinėje gamyboje **bus** draudžiama. **Tačiau** reikia **išaiškinti 1 kategorijos NGM gautų augalų statusą** ekologinės gamybos tikslais. **Naujų genomikos metodų taikymas šiuo metu yra nesuderinamas su ekologinės gamybos koncepcija Reglamente (EB) 2018/848 ir su tuo, kaip vartotojai šiuo metu suvokia ekologiškus produktus. Todėl 1 kategorijos NGM gautus augalus taip pat turėtų būti uždrausta naudoti ekologinėje gamyboje;**

Pakeitimas

(23) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2018/848 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklavimo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 834/2007⁽⁴⁷⁾, uždrausta ekologinėje gamyboje naudoti GMO ir produktus, gautus iš GMO ir naudojant GMO. Genetiškai modifikuoti organizmai (GMO) tame reglamente apibrėžti darant nuorodą į Direktyvą 2001/18/EB, taikant nustatyto draudimo išimtį tiems GMO, kurie gauti Direktyvos 2001/18/EB I B priede nurodytais genetinio modifikavimo metodais. Todėl naudoti NGM gautus augalus ekologinėje gamyboje **yra ir toliau turėtų būti** draudžiama. Reikia **užtikrinti, kad visas ekologinis sektorius galėtų išlikti be GMO. Valstybės narės turėtų nustatyti taisykles, kuriomis būtų užtikrintos ir įgyvendintos pakankamai plačios buferinės zonos tarp ekologiškų, tradicinių ir NGM gautų pasėlių. Visiems NGM gautiems augalams ir produktams, kurių sudėtyje jų yra, vis dar turėtų būti taikomi ženklavimo ir atsekamumo reikalavimai, siekiant užtikrinti, kad nebūtų vykdoma kryžminė ekologiškų augalų ir produktų tarša;**

⁴⁷ 2018 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/848 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklavimo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 834/2007 (OL L 150, 2018 6 14, p. 1).

⁴⁷ 2018 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/848 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklavimo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 834/2007 (OL L 150, 2018 6 14, p. 1).

Or. en